**Zeitschrift:** Le messager suisse de France : revue mensuelle de la Colonie suisse

de France

Herausgeber: Le messager suisse de France

**Band:** 6 (1960)

Heft: 6

Rubrik: Union des Suisses de France : réunion des délégués à Nice

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 08.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

## UNION DES SUISSES DE FRANCE

## Réunion des Délégués à Nice

Conformément à l'invitation qui avait été faite à toutes les associations de France, la réunion de 1960 a eu lieu les 28 et 29 mai, à Nice.

Disons tout de suite que ce fut un succès total.

### La Maison Suisse

Les sociétés suisses de Nice possèdent en propre un local somptueux, sur le fronton duquel elles auraient pu graver : « Aide-toi, le Ciel t'aidera », car la volonté d'avoir un jour leur Maison avait précédé de loin les généreux concours qui leur ont permis de l'acquérir.

La Maison Suisse est constituée essentiellement par ce qui fut le bar et le salon de thé du grandiose Hôtel Majestic. Toute la société élégante du monde s'y donna rendez-vous, vers la fin de la « Belle Epoque ».

## Les séances de travail

Au jour J et à l'heure H, les participants affluèrent, et si, par hypothèse, ils avaient apporté un peu de glace dans leur poche, celle-ci eut tôt fait de fondre et c'est en toute amitié que la séance fut ouverte.

Après que M. l'Ambassadeur, qui avait bien voulu accepter la présidence d'honneur, eut prononcé l'allocution inaugurale, retraçant la naissance de notre Union, les tâches qu'elle s'est données, et rappelé les espoirs placés en elle, le président Fontaine conduisit les débats, dans un style de jockey de steeple. Bien enlevé, « Ordre-du-jour » passa tous les obstacles et termina très frais.

(Nous donnons, d'autre part, le compte rendu des débats).

## Les parties d'agrément

D'abord le déjeuner en commun du 28.

La séance ayant été interrompue à midi trente, les congressistes eurent le loisir de griller une cigarette sur les terrasses, en se prêtant avec plaisir aux filmeurs et photographes.

Puis ils s'attaquèrent avec ardeur au déjeuner préparé à leur intention par deux magnifiques chefs et maîtres d'hôtel, MM. Muller et Meyer, tous deux membres des sociétés, et collaborateurs bénévoles, que l'assistance remercia d'un ban fédéral magistralement ordonné par M. Berthod, Consul général à Bordeaux. Ban bien mérité. Qu'on en juge: une authentique salade niçoise (surtout se méfier des imitations); des jambons de Prague braisés au madère, fondants à souhait; une tranche de notre gruyère national — pardon à l'Emmenthal! — des tartelettes aux fraises du pays. Vins de Provence, café et liqueurs.

La satisfaction fut telle que les congressistes, peu désireux de retourner dans le salon Louis XVI, pourtant bien agréable avec ses anges musiciens et ses muses, juste ce qu'il faut dévoilées, demandèrent à M. l'Am-

bassadeur, qui la leur accorda volontiers, la permission de terminer les débats sur les lieux mêmes du déjeuner.

Après la séance, le Consul et Mme Falquier réunissaient les participants en leur résidence, pour une réception à laquelle assistaient M. le Préfet des Alpes-Maritimes et Mme Moatti, M. le Député-Maire de Nice et Mme Médecin, le Général commandant la Subdivision de Nice, M. le Président de la Chambre de Commerce des Alpes-Maritimes et Mme Renand, et de nombreuses autres personnalités de Nice et du département.

## L'excursion

Le lendemain, dès 8 h. 30, une quarantaine de participants montaient dans un confortable car et prenaient le chemin de Monaco. Après un tour de la ville et une halte devant le palais princier, pour leur donner le temps d'admirer le paysage, les célèbres canons de Louis XIV et l'impeccable relève de la Garde du Palais, le départ était donné pour Menton, où la plus gentille des réceptions avait été organisée par nos camarades mentonnais, dans la propriété édénique où nos compatriotes, M. et Mme Braun, entourés de leurs enfants et petitsenfants, goùtent la joie de vivre en paix, en cultivant leur jardin, tout de citronniers, d'orangers, de bananiers, d'avocatiers et d'essences rares. Comme chacun sait que l'air marin creuse autant que celui des hauteurs, une délicieuse collation de mets du pays, préparés par Mme Braun, arrosée d'un vin blanc pétillant, nous fut offerte, sous une tonnelle ombragée et face à un paysage méditerranéen de rêve, la baie de Garavan, fermée à gauche par les premiers contreforts des Apennins, et à droite par l'ancien Menton.

Chers Monsieur et Madame Braun, qui dira combien d'envieux a faits votre simplicité patriarcale, qui aurait pu compter les soupirs nostalgiques qui accompagnaient notre remontée dans le car?

Mais, dans cet heureux pays, une vision chasse l'autre à chaque kilomètre.

Notre retour s'effectuait par la Moyenne-Corniche, permettant d'embrasser d'un seul regard la Principauté de Monaco, que nous avions traversée une heure plus tôt, d'admirer au passage l'antique village d'Eze, et, enfin, de contempler Nice tout entière, mollement étendue entre la mer, les collines du Château, de Cimiez et la couronne des derniers sommets des Alpes.

Nice et son aéroport traversés, le car suivait d'abord le bord de mer, puis, s'enfonçant vers l'intérieur, nous déposait bientôt devant une réputée hostellerie de la Colle. Nouvelle surprise! Nous nous trouvions dans la cour d'une abbaye moyenâgeuse, mais devenue, par l'injure des mœurs, bien plus une Abbaye de Thélème qu'un cloître de bénédictins!

Dans un décor qui doit tout à une fantaisie naturelle et rien au snobisme, un déjeuner gaillard nous attendait : des monceaux de hors-d'œuvre locaux, des raviolis par-



Le groupe de la Chorale

fumés aux herbes des garrigues, des gigots dont c'est un crime d'avoir occis leurs propriétaires, et des choux à la crème gigantesques, une des spécialités de la maison. Et toujours ce coquin de vin de Provence, qui fait tout de suite monter le ton de trois octaves et de cinq décibels!

Mais un programme est un programme! N'empêche que si nous n'avions pas craint de décevoir nos amis cannois, nous nous serions volontiers attardés...

Le bord de mer, Antibes et ses fortifications de Vauban, Juan-les-Pins et ses sirènes (pas d'alarme, quoique...) Cannes et sa Croisette, où nous guettaient nos amis dans le décor tout neuf de l'Hôtel Bleu-Rivage — merveilleusement nommé. Cet hôtel appartient à l'un de nos compatriotes, M. Eigenmann. C'était le jour de l'inauguration, et nous souhaitons que notre visite lui porte un bonheur mérité.

## La soirée récréative

Pour terminer en beauté, les congressistes étaient conviés à une soirée familière, et ils vinrent très nombreux se joindre à leurs compatriotes de Nice.

Ils eurent le plaisir d'entendre le Chœur Suisse de Nice, qui, non seulement, chante à ravir sous l'habile direction de Mlle Hohl, mais qui chante dans de coquets costumes d'armaillis et d'armaillies (?) qui feraient la joie des habitués du théâtre du Châtelet.

Après quoi, ils assistèrent à l'unique représentation d'un sketch musical dû à la plume alerte du président Fontaine et joué avec les moyens du bord par Mmes A. Michot, M. Muller, J. Franchini, MM. R. Fontana et l'auteur. Sous le titre « Rajeunissons », l'auteur s'était proposé de montrer qu'on n'a que le bon temps qu'on se donne, et qu'on va souvent chercher bien loin un remède à nos maux qu'on a sous la main. Il faut croire qu'il y est parvenu, puisque les acteurs durent concéder un bis.

Notre jeune et gracieuse fantaisiste J. Franchini remporta un grand succès dans deux impayables monologues et, lorsque notre joyeux collègue du Doubs, M. Voisard,

nous eut régalés de quelques plaisantes histoires, nous comprîmes pourquoi, la veille, il avait demandé une A.V.S. proportionnelle!

M. l'Ambassadeur, qui avait inauguré la Réunion de 1960, voulut bien en présenter la conclusion : Notre Union est une nef qui a été heureusement lancée, qui a vogué heureusement pendant sa première année, et qui continuera à voguer, s'il plait à Dieu, avec de bons capitaines et de bon nautonniers. Aussi vous donnons-nous rendez-vous à Mulhouse l'année prochaine!

Et une satisfaction supplémentaire nous combla, lorsque M. René Bovey, Secrétaire général de la N.S.H., et qui est donc au Capitole, nous avoua qu'il sauterait volontiers de la Roche Tarpéienne, s'il était sûr d'atterrir à Nice.

En ajoutant toutefois qu'il se réservait de réfléchir pendant la nuit, car la nuit porte conseil. (A condition d'aller dormir. *N.D.L.R.*).

Le président central sortant, avant de transmettre sa charge, remercie de tout cœur tous ceux qui, au cours de l'année qui vient de s'achever, ont contribué à la prospérité de l'Union des Suisses de France : M. Pierre Micheli, Ambassadeur de Suisse, et ses conseillers, MM. les Délégués du département politique fédéral, MM. les Consuls généraux, M. Georges Falquier et MM. les Consuls, M. René Bovey, Mlle Hoffmann, M. Lüscher, MM. les Présidents et les Délégués des associations, au Comité d'Organisation de la Réunion de Nice, et particulièrement à son président, M. R. Fontana, et à ses collaborateurs immédiats, MM. A. Meyer, P. de Willa, M. Schaetzle, G. Muller, R. Soller et I. Lamelet du Gay, et à tous ceux, connus ou anonymes, qui ont offert leur temps et leur peine.

La tâche était parfois ardue, mais le but en valait la peine.

Encore merci, et à l'année prochaine! Vive l'Union des Suisses! Vive la Suisse!

F.



Sketch « Rajeunissons »

# Délégués à l'Assemblée de l'Union des Suisses de France 28 mai 1960 à la Maison Suisse de Nice

#### De Suisse :

- M. Maurice JACCARD, Délégué du Département Politique fédéral, Berne
- M. René BOVEY, Secrétaire Général du Secrétariat des Suisses de
- I'étranger, Berne.

  M. LUSCHER, Chef du Service des Jeunes du Secrétariat des Suisses de l'étranger, Berne.

  Title 100551444111 Production 7 virieb

MIle Hilde HOFFMANN, « Pro Juventute », Zurich.

#### Ambassade Paris:

- M. Pierre MICHELI, Ambassadeur de Suisse en France et Président d'Honneur de l'Assemblée.
- M. Georges CHAVAZ, Conseiller d'Ambassade. M. Albert KOETSCHET, Consul.
- M. Richard PESTALOZZI, Secrétaire d'Ambassade.

#### Arrondissement consulaire de Paris:

- M. Frédéric LAMPART, Président Central des Présidents des Sociétés Suisses de Paris.
- Mario SNOZZI, Cercle Helvétique de Reims.
- M. René CHARBONNIER, Harmonie Suisse de Paris.
- M. Philippe DE RIGHETTI, Jeunes de Paris.
  M. Philippe ZUMBRUNN, Jeunes de Paris.

#### Arrondissement consulaire d'Annecy:

- M. Edouard HOFER, Consul de Suisse, et Madame.
- Arrondissement consulaire de Besançon:
- M. Marcel GROSJEAN, Consul de Suisse.
- M. Emile VOISARD, Société Suisse de Fesches-le-Châtel, et Madame.

### Arrondissement consulaire de Bordeaux :

- M. Alfred BERTHOD, Consul Général de Suisse, et Madame.
- M. Henri BELVISOTTI, Cercle Suisse de Bordeaux, et Madame.
- M. Hermann ZRYD, Société Helvétique de Bienfaisance, Toulouse, et Madame
- M. Edmond TISSOT, Société Helvétique de Bienfaisance, Toulouse, et Madame
- M. Willi THOMMEN, Société Helvétique de Bienfaisance, Toulouse, et Madame.
- M. Alfred JOST, Cercle Suisse du Gers, et Madame.

#### Arrondissement consulaire de Dijon:

- M. Louis FRANÇOIS, Consul de Suisse.
- M. Léon LORENZ, Amicale Suisse de l'Yonne, et Madame.

#### Arrondissement consulaire du Havre :

- M. Fritz ALBRECHT, Consul de Suisse, et Madame.
- M. Eugène STROHMEIER, Cercle Suisse de Rouen, et Madame.

#### Arrondissement consulaire de Lille :

- M. Charles MONNET, Consul de Suisse, et Madame.
- M. André JOSEPH, Club Suisse de la Région Lilloise.

### Arrondissement consulaire de Lyon:

- M. Alexandre MANZ, Consul Général de Suisse, et Madame.
- M. Jean JACOT, Union Helvétique de Lyon. M. Paul GRUAZ, Société Suisse de Bienfaisance de Lyon, et Madame.
- M. Charles CAMENISCH, Association Helvétique de Grenoble, et
- M. Alfred ANDRÉ, Colonie Suisse du Pays de Gex, Madame et fils.

#### Arrondissement consulaire de Marseille :

- M. Raoul THIÉBAUD, Consul Général de Suisse, et Madame.
- M. Arthur BIEDERMANN, Fédération des Sociétés Suisses de Marseille, et Madame.
- M. Henri REICHERT, Fédération des Sociétés Suisses de Marseille.
- M. Marcel GEHRIG, Société Suisse « Les Amis du Grütli ».
- M. Jean-P. ALIESCH, Société Suisse de Nîmes.

#### Arrandissement consulaire de Mulhouse :

- M. Walter KUNZ, Consul de Suisse.
- M. Jean DUSS, Cercles Suisses de Mulhouse, Colmar, Saint-Louis, Belfort et Epinal, et Madame.

#### Arrondissement consulaire de Nantes :

- M. Arthur MAURER, Consul de Suisse, et Madame.
- M. Robert BADEL, Société Suisse de Bienfaisance, Nantes, et

#### Arrondissement consulaire de Nice:

- M. Georges FALQUIER, Consul de Suisse, et Madame.
- M. Louis FONTAINE, Président de l'Assemblée.
- M. Robert FONTANA, Président du Comité d'Organisation de l'Assemblée, et Madame.
- M. Alexandre MEYER, Président de la Société Helvétique de Secours de Nice, et Madame.
- M. Max SCHAETZLE, Membre du Comité d'Organisation, et Madame.
- M. Paul DE WILLA, Membre du Comité d'Organisation, et
- M. René SOLLER, Membre du Comité d'Organisation, et Madame.
- M. Jacques LAMBELET DU GAY, Membre du Comité d'Organisation, et Madame.
- M. Adam OSER, Président de la Colonie Suisse de Monaco.
- M. Henry POGET, Membre du Comité.
- M. André WERZINGER, Secrétaire.
- M. Marius CRETTAZ, Membre du Comité, et Madame.
- M. Jacques BOMMELI, Président de la Société Suisse de Secours,
- M. Théodore FISCH, Membre du Comité, et Madame.
- M. Jules DAETWYLER, Membre du Comité, et Madame.
- M. André COTTIER, Président de l'Amicale Suisse, Antibes-Juanles-Pins, et Madame.
- M. Georges KLAINGUTI, Président de la Société Helvétique de Bienfaisance, Menton, et Madame.
- M. J. RUCH, Vice-Président, et Madame.
- M. Albert BRAUN, Membre du Comité, et Madame.
- M. Eugène BOLLER, Membre du Comité.

#### Arrondissement consulaire de Strasbourg:

- M. Jean STUDER, Consul de Suisse.
- M. OLSOMMER, Club Suisse de Strasbourg, et Madame.

## Arrondissement consulaire d'Alger:

- M. Henri VOIRIER, Consul Général de Suisse.
- M. Jean ZORN, Société Helvétique de Bienfaisance, Alger, et Madame.
- M. René GEHRIG, Société Suisse d'Oran.